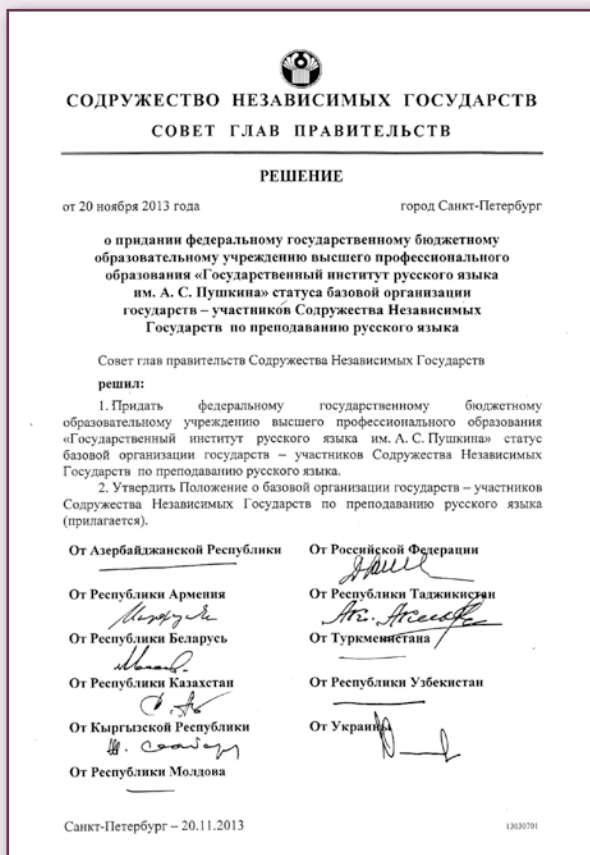


Заседание Совета глав правительств СНГ



20 ноября 2013 г. в Санкт-Петербурге состоялось очередное заседание Совета глав правительств СНГ. На повестке дня рассматривались более 30 вопросов, затрагивающих различные аспекты интеграционного взаимодействия в рамках содружества. В частности, **Федеральному государственному бюджетному образовательному учреждению высшего профессионального образования «Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина»** решением Совета глав правительств СНГ был придан статус базовой организации государств – участников СНГ по преподаванию русского языка.

Базовая организация государств – участников СНГ по преподаванию русского языка создается в соответствии с рекомендациями Совета Межпарламентской ассамблеи государств – участников СНГ в целях организационного, учебно-методического и кадрового обеспечения распространения и преподавания русского языка, русской литературы и культуры специалистами государств – участников СНГ с учетом потребностей интеграционного взаимодействия государств – участников содружества.

**По материалам пресс-службы
Исполнительного комитета СНГ**



Научная встреча русистов на Украине

В сентябре в херсонском университете прошла VIII международная конференция «Русистика сегодня: интра- и экстралингвистические проблемы» при поддержке и участии русского центра фонда «Русский мир» при Херсонском государственном университете, Института языковедения им. А.А. Потемби НАН Украины и Украинской ассоциации преподавателей русского языка и литературы (УАПРЯЛ).

В конференции приняли участие преподаватели и исследователи русского языка и русской литературы из разных городов Украины (Херсон, Днепрпетровск, Одесса, Донецк, Горловка, Кривой Рог и др.) и России.

На торжественном открытии конференции с приветствием выступили ректор ХГУ проф. А. Ходосовцев, проректор по научной работе ХГУ проф. В. Федяева, директор центра «Русский мир» при ХГУ проф. Ю. Беляев и декан факультета иностранной филологии ХГУ профессор Л. Руденко.

На первом пленарном заседании были заслушаны доклады по тем направлениям работы конференции, которые были намечены ее организаторами, составляли ее концептуальную основу. Были проанализированы тенденции развития русского языка, показаны основные черты, отражающие его современное состояние. Другие доклады были посвящены исследованиям, демонстрирующим новые решения классических фундаментальных лингвистических проблем, возможностям приложения современных теоретических подходов к исследованию конкретных языковых явлений, новым аспектам изучения русского языка, которые открываются с приходом в лингвистику идей смежных наук.

В секционных сообщениях рассматривались 4 основных круга проблем. В секции «Структура русского языка в синхронном и диахронном аспектах» были представлены теоретические исследования по всем языковым уровням. Авторы ряда сообщений познакомили участников с результатами исследований, выполненных в сопоставительном плане.

Совершенно оправданным было выделение в отдельные секции рассмотрения вопросов, связанных с такими главенствующими идеями научной парадигмы современной лингвистики и русистики, как антропоцентрическая направленность современной лингвистики, использование положений дискурсивного анализа.

Содержательное и разноаспектное раскрытие получила в сообщениях тематика секции «Русский язык в современном мире и на Украине».

Значимость практического применения лингвистических и методических научных исследований организаторы подчеркнули выделением секции «Новые технологии в обучении славянским языкам», в работе которой приняли участие преподаватели вузов, а также лицеев и средних школ.

Профессиональное общение коллег продолжалось во время вечерних чаепитий, которые гостеприимно устраивали для участников конференции ее хозяева – преподаватели и сотрудники кафедры русского языка и общего языкознания ХГУ. Следует отметить, что коллектив этой кафедры во главе с зав. кафедрой проф. Н.П. Тропиной взял на себя решение всех практических вопросов проведения конференции. Благодаря их энтузиазму, неформальному отношению к непросто организационной работе конференция проходила в спокойной деловой обстановке и в общей теплой и дружественной атмосфере.

Особенностью конференции было то, что к ее открытию значительная часть докладов и сообщений была опубликована в специальном выпуске научного вестника Министерства просвещения и науки Украины и ХГУ (Науковий вісник Херсонського державного університету. Серія «Лінгвістика». Выпуск 18. Херсон, 2013). При этом возможность заочного участия в конференции обеспечила максимально широкое освещение вопросов и проблем, предложенных ее программой.

Эта содержательная книга стала подарком не только участникам конференции, но и всем русистам и лингвистам Украины.

А.В. Величко
Москва, Россия

Углубляя и расширяя плодотворное сотрудничество

На филологическом факультете Самаркандского государственного университета произошло давно ожидаемое и весьма значимое событие для коллектива студентов и преподавателей – открыт кабинет фонда «Русский мир». До этого в Ташкентской, Ферганской и Хорезмской областях уже были созданы несколько подобных центров знаний, но все они базировались либо в библиотеках, либо в районных просветительских организациях и потому имели сравнительно небольшую читательскую аудиторию. Кабинет «Русского мира» в Самарканде стал первым и пока единственным в системе Министерства высшего и среднего специального образования Узбекистана.

На его торжественном открытии присутствовали Чрезвычайный и Полномочный Посол РФ в Республике Узбекистан В.Л. Тюрденев, директор программ по СНГ фонда «Русский мир» В.И. Железнов, главный специалист-эксперт Федерального агентства по делам СНГ, соотечественников, проживающих за рубежом, и по международному гуманитарному сотрудничеству Б.М. Карчаева (Россотрудничество), руководитель представительства Россотрудничества в Республике Узбекистан В.В. Кайер и другие официальные лица.

Русисты Самарканда плодотворно сотрудничают со своими коллегами из России с 1998 г., когда ЮНЕСКО приняло решение широко отметить 200-летие со дня рождения великого русского поэта А.С. Пушкина. В различных странах мира тогда началась подготовка к этой дате. Заручившись поддержкой посольства РФ в Узбекистане, наш университет в 1999 г. провел в Самарканде

международную научную конференцию «Творчество А.С. Пушкина в контексте культур Европы и Азии». В ее работе приняли участие ученые ведущих вузов и научно-исследовательских учреждений Узбекистана, республик Средней Азии, России и Украины, Белоруссии и Грузии.

В 2007 г. в университете был образован Центр славянской культуры. На базе факультета русской филологии открыт и успешно функционирует единственный в Узбекистане учебный центр полонистики. Когда же общество СОПРЯЛ стало членом МАПРЯЛ, университет сумел провести еще одну крупную международную конференцию «Роль и место русского языка, литературы и культуры России в истории цивилизаций Востока и Запада» (2008 г.). За минувшее с той поры время был осуществлен еще ряд мероприятий республиканского и международного масштаба совместно с коллегами из России и Польши, Казахстана и Украины, США, Армении и Венгрии.

Филологи Самарканда продолжают принимать участие в работе научных конференций в Узбекистане и за его пределами, публикуют результаты своих исследований в издательствах различных городов России, создают новые учебные пособия и программы по русскому языку и литературе, проводят методические консультации для педагогов и учащихся школ, лицеев и колледжей, вечера русской поэзии и культуры.

Коллекция книг кабинета «Русского мира» состоит из нескольких сотен томов новейшей российской печатной продукции. Это различного рода энциклопедии и справочники, художест-



венная, учебная, методическая и научная литература. Полученные книги, несомненно, станут значительным подспорьем в изучении русского языка, литературы, истории и культуры России не только для студентов университета и их наставников, но и для учащихся и педагогов других высших и средних учебных заведений Самарканда. Конечно же, в первую очередь они предназ-

начены филологам, но есть среди них и книги, представляющие несомненный интерес для историков и философов, краеведов, искусствоведов и представителей естественных наук.

Рубен Назарьян,

председатель правления СОПРЯЛ
Самарканд, Узбекистан

Научно-практическая сессия «МАПРЯЛ – Русскому миру»

В сентябре–октябре 2013 г. Международное некоммерческое партнерство преподавателей русского языка и литературы МАПРЯЛ при поддержке фонда «Русский мир» провело в Финляндии, Вьетнаме и на Кубе ряд мероприятий культурно-просветительского, образовательного и научно-методического характера.

Основной целью сессии стало изучение профессиональных потребностей зарубежных русистов, оказание им консультационной помощи, активизация деятельности специалистов в области изучения, преподавания и распространения русского языка, литературы и культуры в зарубежных странах.

В каждой стране были проведены мастер-классы, лекции, практические занятия, круглые столы и книжные выставки, встречи с представителями национальных ассоциаций русистов и широкой филологической общественности.

Для проведения выставок были приобретены стабильно пользующиеся популярностью среди преподавателей-русистов и хорошо зарекомендовавшие себя в практической работе издания по русскому языку как неродному и как иностранному, по русской литературе, которые были оставлены в каждой стране для последующего использования местными преподавателями-русистами, что стало существенной поддержкой для них в условиях тотального дефицита современной учебной литературы.

В октябре в Санкт-Петербурге состоялось итоговое мероприятие сессии – форум «МАПРЯЛ – Русскому миру», на который были приглашены также и участники выездных мероприятий (всего 68 специалистов из 48 стран мира).

Круглый стол «Актуальные проблемы преподавания русского языка как иностранного» вели президент МАПРЯЛ, президент СПбГУ, председатель попечительского совета фонда «Русский мир» Л.А. Вербицкая и директор секретариата МАПРЯЛ, проф. СПбГУ Л.В. Московкин. На методическом семинаре «Актуальные проблемы современной русистики и пути их решения» выступили: проф. СПбГУ В.М. Мокиенко с сообщением «Русская фразеология и паремиология на современном этапе»; проф. Санкт-Петербургского университета путей сообщения Л.В. Миллер – «Художественный текст в аспекте методики: еще один взгляд»; президент Конголезской ассоциации преподавателей русского языка и литературы Бансимба Марсель – «Русский язык в Африке: изучение и преподавание»; проф. СПбГУ А.Д. Степанов – «Современная русская литература».

На рабочей встрече обсуждались вопросы сотрудничества между МАПРЯЛ, национальными профессиональными объединениями русистов, специализированными отделениями вузов, государственными и общественными структурами, работающими в сфере русского языка и культуры, а также речь шла о предстоящем XIII конгрессе МАПРЯЛ «Русский язык и литература в пространстве мировой культуры», который состоится 13–20 сентября 2015 г. в Гранаде (Испания).

Н.В. Брунова

руководитель аппарата МАПРЯЛ
Санкт-Петербург, Россия

«Русское слово и диалог культур в современном мире»

2–7 октября 2013 г. в Бухаресте (Румыния) под эгидой МАПРЯЛ и при частичной финансовой поддержке фонда «Русский мир» прошла международная научно-методическая конференция «Русское слово и диалог культур в современном мире», посвященная 80-летию преподавания русского языка и литературы в Бухарестском университете. В конференции приняли участие более 150 ученых и преподавателей, аспирантов и магистрантов из более 20 стран (Беларусь, Болгария, Венгрия, Германия, Голландия, Грузия, Испания, Казахстан, Китай, Монголия, Польша, Молдова, Россия, Румыния, Сербия, Словакия, Швейцария, Турция, Финляндия, Украина, Чехия, Япония).

В первый рабочий день конференции в русской школе при посольстве РФ в Румынии состоялись открытые уроки румынских учителей, приехавших из разных уголков страны. На круглом столе были обсуждены важные вопросы преподавания русского языка и русской культуры в школе в условиях иноязычной среды. Специалисты из Москвы и Петербурга доц. И.В. Бугаева и проф. Л.В. Московкин провели для румынских учителей мастер-классы на темы: «Церковнославянская лексика на уроках русского языка» и «Основные направления современной методики и их отражение в учебно-методической литературе».

Торжественное открытие конференции проходило в Бухарестской экономической академии (БЭА), при которой работает русский центр культуры фонда «Русский мир». На церемонии выступили с приветствиями ректор Бухарестского университета Мирча Думитру, проректор БЭА Дорел Михай Параскив, посол РФ в Румынии О.С. Мальгинов, президент МАПРЯЛ Л.А. Вербицкая, государственный секретарь Минобразования Румынии Василика Штефания Думитру, государственный секретарь Департамента межэтнических отношений при правительстве Румынии Энике Каталин Лачко и декан ФИЯЛ – Бу Ливью Франга. Были подчеркнуты

важность изучения русского языка и ценность преподавательского труда на всех уровнях и формах обучения, широкие перспективы применения иностранных языков, в том числе и русского, в самых различных сферах человеческой деятельности.

С интересными пленарными докладами выступили проф. Бухарестского университета Анета Добре («Мир таков как мы сами»), проф. Варшавского университета Л. Шипелевич («Обучение иностранным языкам – новые проблемы и задания в современном мире») и проф. Казахского университета Э. Сулейменова («Русский язык и тексты техногенного мира: чему учить и как учить»). Большой успех у румынских учителей имел мастер-класс проф. ИРЯ им. А.С. Пушкина В.И. Аннушкина «Искусство правильно и выразительно говорить на уроках русского языка».

Иностранные участники конференции получили возможность познакомиться с Бухарестом и его достопримечательностями во время экскурсии по городу, которая завершилась посещением Национального музея села им. Д. Густы, где специально для них был организован интересный и занимательный спектакль «Диалог искусств», в котором выступили представители художественной самодеятельности – русские-липоване, болгары и украинцы, проживающие в разных концах Румынии.

На протяжении двух дней работы конференции в рамках работы научных секций «Литература и культура», «Лингвистика. Переводоведение. Коммуникация» и «Дидактика», а также на круглом столе «Современный учебник русского языка» обсуждались важнейшие вопросы, связанные с преподаванием, исследованием и распространением русского языка и русской культуры в мире.

В последний день конференции румынские преподаватели продолжили свою работу на факультете иностранных языков и литератур в рамках семинара на тему: «Компетентностно-

ориентированный подход при изучении, преподавании, оценке: «Общеввропейские компетенции владения языками – концептуальные положения и их применение», ведущим которого был Сорин Джурумеску – генеральный инспектор для русского и немецкого языков в Министерстве национального образования. Он рассказывал слушателям об основных принципах и понятиях общеевропейских компетенций

владения иностранным языком как рамочного документа, описывающего систему уровней владения иностранным языком, которая используется в Европе, в том числе и в румынской средней школе.

Аксиния Красовски

Доцент, д-р ф.н. (PhD),
Исполнительный председатель Оргкомитета

40 лет русистике в Шуменском университете

11 октября в г. Шумен (Болгария) состоялось празднование 40-летия русистики в Шуменском университете имени Епископа Константина Преславского. Кафедра русского языка является одной из старейших и авторитетных кафедр в университете. Ее основные задачи – осуществление подготовки специалистов в области русского языка и русской литературы, а также популяризация русского языка и русской культуры в Болгарии.

Праздничные мероприятия прошли в торжественной и душевной обстановке. Поздравить русистов пришло множество гостей, среди них консул М.А. Алешин из Генерального консульства Российской Федерации в Варне, руководитель областной администрации В. Венков, начальник регионального инспектората по образованию В. Вырбев, представители неправительственных и общественных организаций, русисты из различных вузов Болгарии, ректор Шуменского университета проф. М. Георгиева, сотрудники различных факультетов и кафедр, учителя средних школ, студенты.

В рамках празднования был официально открыт Центр по русистике в Шуменском университете. Сегодня в распоряжении центра около 3 000 томов научной, учебной, художественной литературы, альбомов и других матери-

алов, которые предстоит постоянно пополнять современными образцами. В центре можно посмотреть выставку русского прикладного искусства. Положено начало музейной экспозиции книг, учебников русского языка, артефактов советского и современного периода в России.

Центр русистики при Шуменском университете открыт для всех, кто интересуется русским языком, литературой и культурой в городе и области. При нем будет создан отдел по изучению российско-болгарских связей.

Круглый стол на тему «Тенденции в обучении русскому языку как иностранному в контексте современной лингвокультурной ситуации» был посвящен проблемам современной русистики и преподавания русского языка в Болгарии. На нем были представлены издания: «Русистика–2013» – сборник материалов заочной международной научной конференции на тему «Русистика XXI века: традиции и перспективы» и библиографический указатель «Языковедческая русистика в Болгарии (2007–2013)», который является продолжением первой части, изданной в 2007 г.

Валентина Аврамова

Шумен, Болгария

Братиславские встречи – 2013

9–13 октября в Братиславе состоялся VI Международный форум русистов, который прошел под патронатом супруги президента Словацкой Республики С. Гашпаровичовой и посольства РФ в Словацкой Республике при финансовой поддержке фонда «Русский мир». Непосредственными организаторами выступили Ассоциация русистов Словакии, Институт русско-словацких культурных исследований, русские центры науки и культуры в Братиславе и Вене, русский центр фонда «Русский мир» и факультет СМИ Панъевропейского университета, факультет гуманитарных наук университета им. М. Бела, государственный педагогический институт Словакии.

Тема форума – русская культура в контексте общеевропейских компетенций владения иностранным языком на пути от *homo loquens* к *homo spiritualis*. Вступительный доклад был представлен заслуженным деятелем науки проф. Е.И. Пассовым, сформулировавшим принципы коммуникативного обучения речи. Это выступление было выслушано с большим интересом, потому что оно соответствовало общей идее форума – от человека говорящего к человеку духовному, т.е. изучение языка неотделимо от изучения культуры.

По мнению всех участников встреч, очень удачной нужно признать работу в форме круглых столов. Так, в работе круглого стола № 1 «Методика изучения русского языка и роль учителя в начальной школе (уровни А1–А2)» принимали участие И. Лысакова (Россия), А. Бердичевский (Австрия), Л. Рис (Чехия), Э. Архангельская (Латвия). Круглый стол № 2 был посвящен теме «Образовательный потенциал урока иностранного языка в средней школе (уровни В1–В2)». Ведущими этого круглого стола были В. Прозоров (Россия), Э. Колларова (Словакия), Чжэн Тиу (Китай), Е. Бразаускаене (Литва). Круглым столом № 3 «Язык и культура: иноязычное образование в высшей школе (уровни С1–С2)» руководили Ю.Е. Прохоров (Россия), Э. Пойнтнер (Австрия), Г. Зентало (Польша), Й. Сипко (Словакия). Кроме того, для писателей и редакторов был также организован круглый стол, его участниками были

Е. Сидоров (Россия), Г. Нерпина (Россия), Л. Осепян (Россия–Армения), Е. Тамбовцева-Широкова (Россия), А. Короченский (Россия), Э. Фаркашова (Словакия), В. Купка (Словакия), М. Куса (Словакия), Л. Сугай (Россия–Словакия).

В рамках встреч был организован торжественный вечер, посвященный 100-летию со дня рождения С.В. Михалкова с участием Ю.В. Суботиной-Михалковой. Обрадовали присутствующих и вызвали искренние аплодисменты дети – победители конкурса чтецов Словакии ARS ROETICA–2013, которые читали стихи Сергея Михалкова. Прекрасным дополнением к теме форума стала выставка фотографий Левона Осепяна – главного редактора журнала «Меценат и мир».

Работа форума не ограничивалась лишь официальной частью – каждый вечер становился продолжением дискуссий и обсуждений, возникших в ходе работ секций, а песню «Берегите друг друга», исполненную ее автором Е.И. Пассовым, назвали своеобразным гимном русистов, приехавших на форум. Завершением «Братиславских встреч» стала поездка на прогулочном корабле по Дунаю из Братиславы в Вену.

Особый интерес участников вызвало большое количество школьных учителей русского языка, присутствовавших на всех мероприятиях конференции. Проф. Э. Колларова, давно ставшая центром и душой не только «Братиславских встреч», но и всей русистики Словакии, в одном из своих выступлений назвала их стойкими солдатами, а они ее – генералом. Действительно, все, что связано с преподаванием русского языка, русской культурой, всегда неотделимо от имени Э. Колларовой, и учителя неизменно находят в ее лице серьезную поддержку и понимание. Она уже много лет является президентом ассоциации русистов Словакии и редактором журнала «Русский язык в центре Европы», а также руководит русско-словацкими культурными исследованиями, и это помимо преподавательской работы в вузах. Кроме того, Э. Колларова является соавтором учебников «Встречи с Россией», которые получили негласное название энциклопедии

русской культуры для тех, кто изучает русский язык. Так что звание «генерала от русского языка и русской культуры» получено проф. Э. Колларовой заслуженно.

Большую благодарность заслужили Й. Сомора и П. Колева (Словакия), которые отклика-

лись на все организационные вопросы форума и неизменно успешно решали их.

А еще в Братиславе было очень красиво, в Братиславе – золотая осень.

Светлана Ордынская

Кубанский государственный университет

«Братиславские встречи» для меня – это дни-праздники, когда я опять могу увидеть знакомые лица друзей-русистов, когда я могу еще раз подтвердить мои убеждения, что мой труд на «поле русского языка», как говорят у нас в Словакии, имеет смысл. Да еще и возможность наслаждаться настоящим русским языком!

Л. Гривнякова,

преподаватель гимназии из Липтовского Микулаша
Словакия

Для нас встречи в Братиславе – это жаркие споры о современных методических системах преподавания РКИ, сложных ситуациях, возникающих в работе учителя. Это профессиональное и в то же время необыкновенно душевное общение с коллегами, которые уже стали добрыми друзьями, единомышленниками и партнерами по совместным проектам. Это тепло, забота и безграничная преданность организаторов, и прежде всего Э. Колларовой, своей профессии, к русскому языку и русской культуре.

Л. Игнатьева,

доктор педагогики,
профессор Балтийской международной академии
Латвия

Э. Архангельская,

доктор филологии,
профессор Балтийской международной академии
Латвия

«Братиславские встречи» – это мир духовно-нравственного общения русистов о судьбе русского языка в контексте культуры. Форум чрезвычайно интересен своей уникальностью, именно из таких встреч рождаются новые проекты. Огромное спасибо и низкий поклон всем участникам за любовь к русскому языку, к русской культуре.

Н.П. Дутко

доцент кафедры языкознания
Московского института открытого образования

Живой обмен опытом преподавания РКИ, основанный на погружении языка в культурный контекст, а также акцентирование многообразных способов включения в дидактический материал эстетического компонента, охватывающий разные пласты словесного и других видов искусства, – все это составило содержательную основу «Братиславских встреч». Дискуссии, которые проходили в форме круглых столов, объединили вузовских преподавателей, школьных учителей, журналистов и писателей.

И.Т. Вепрева

профессор Уральского федерального университета
имени первого Президента России Б.Н. Ельцина
Екатеринбург, Россия

«Братиславские встречи» – это синтез яркого впечатления и творческого вдохновения, это новое осмысление методических вопросов и актуальных проблем преподавания, о которых говорят заинтересованные педагоги. Это плечо русиста, это созидательная энергия единомышленников.

Виктория Ляшук,

доцент кафедры иностранных языков педагогического факультета
католического университета в г. Ружомберке
Словакия

Я много хорошего слышала о форуме, но принимаю участие впервые. Мои ожидания оправдались. Самый ценный результат – это возможность обменяться опытом. Поддерживаю мысль Ю.Е. Прохорова о том, что русский язык – это то, что здесь и сейчас. Поэтому нам, преподавателям РКИ, нужны такие встречи, чтобы «держать руку на пульсе» современного состояния русского языка и современной методики преподавания, чтобы применять эти наработки на практике.

Е. Кузнецова,

доцент,
образовательный центр «Интерлингва»
Воронеж

29 ноября свой день рождения отметила седьмая, самая молодая, буква русского алфавита – «ё». В этот день в 1783 г. на заседании Императорской российской академии княгиня Екатерина Дашкова предложила заменить двузначное обозначение «іо» на одну букву «ё». С предложением княгини все согласились, однако в печати буква появилась лишь спустя 12 лет. Популяризацией новой буквы активно занимался Николай Карамзин, создатель знаменитой «Истории государства российского». Сегодня написание «ё» обязательно в детских книгах и книгах, адаптированных для иностранцев.

В честь юбилея седьмой буквы алфавита в Ульяновске прошла неделя буквы «ё». Праздничные мероприятия, призванные напомнить россиянам о незаслуженно забытой сегодня букве, были организованы и в Белгородской областной библиотеке. В рамках акции посетители, в инициалах которых присутствует буква «ё», смогли бесплатно записаться в библиотеку и получили памятный сувенир.

По материалам ИА «Росмедиа»

Семинар повышения квалификации для преподавателей-русистов в Ханойском филиале Института русского языка им. А.С. Пушкина

12–16 октября 2013 г. в Ханойском филиале Института русского языка им. А.С. Пушкина, который 11 октября отмечал свой 30-летний юбилей, прошел семинар повышения квалификации для преподавателей-русистов. Мероприятие было подготовлено совместно с Гос. ИРЯ им. А.С. Пушкина. Для слушателей семинара организовали мастер-классы «Обучение грамматике», «Предложно-падежная система русского языка», «Обучение фонетике и интонации», «Обучение чтению», «Обучение грамматике. Видо-временная система русского языка», «Обучение аудированию», которые провели доценты кафедры теории и практики преподавания РКИ Гос. ИРЯ им. А.С. Пушкина Н.Б. Битехтина и Л.В. Фролкина.

В ходе семинара 16 октября 2013 г. состоялась встреча его участников с заместителем министра образования и науки РФ В.Ш. Кагановым.

Оргкомитет



Заместитель министра образования и науки РФ В.Ш. Каганов беседует с участниками семинара



Рабочая встреча В.Ш. Каганова с вице-директором Ханойского филиала ИРЯ им. А.С. Пушкина



Участники семинара, преподаватели Гос. ИРЯ им. А.С. Пушкина и представитель посольства РФ во Вьетнаме в заключительный день работы семинара по повышению квалификации для вьетнамских преподавателей-русистов

Венский форум преподавателей-русистов для российских соотечественников и иностранных граждан европейских стран

С 27 по 30 октября 2013 г. в Вене (Австрия) состоялся Венский форум преподавателей-русистов для российских соотечественников и иностранных граждан европейских стран.

Организатором мероприятия выступило Росотрудничество, исполнителем проекта – издательство «Русский язык. Курсы». Форум проходил при организационной поддержке Российского центра науки и культуры в Вене, Австрийской ассоциации преподавателей русского языка и литературы, Венского университета и при участии Государственного института русского языка им. А.С. Пушкина; Московского института открытого образования; Московского педагогического государственного университета; Российского государственного педагогического университета им. А.И. Герцена; Варшавского университета, российских и европейских издательств «Дрофа», «Златоуст», «Русский язык. Курсы», «Ювента», «WEBER», «RETORIKA A».

В ходе пленарных докладов и дискуссий, проведенных на круглых столах, были обсуждены методические проблемы, актуальные для русских зарубежных школ разного типа и зарубежных учебных учреждений. В работе пленарного заседания приняли участие свыше 120 человек из числа национальных русистов и соотечественников более чем из 30 европейских стран.



Известные российские и европейские специалисты, преподаватели-практики, представители ведущих российских и зарубежных вузов провели серии мастер-классов и стали ведущими тематических круглых столов. С учетом профессиональных потребностей национальных русистов в рамках работы форума был предусмотрен специальный научно-методический семинар. В дни работы форума организованы выставки-презентации учебно-методической литературы по РКИ и второму родному ведущим российских и европейских профильных издательств.

Участники форума признали его работу полезной и конструктивной. Вопросы, которые были подняты выступающими, а также в кулуарах форума, показали важность и необходимость их обсуждения. В качестве главного итога в резолюции форума записано: «Наступило время совместной работы и претворения в жизнь высказанных идей. Все мы должны ясно понимать, что претворение этих идей в жизнь зависит, в первую очередь, от нас, от всех заинтересованных русистов».

По итогам работы форума выпущен сборник научно-методических материалов.

И.А. Степанова

Вена, Австрия

Х Международная олимпиада по русскому языку учащихся школ с русским языком обучения государств – участников СНГ и стран Балтии, Грузии, Абхазии и Южной Осетии

(Москва, Гос. ИРЯ им. А.С. Пушкина, 28 октября – 1 ноября 2013 г.)

Приезд на Олимпиаду по русскому языку – событие для каждого школьника, запоминающееся на всю жизнь своими яркими впечатлениями от встречи с Москвой, знакомства с институтом и его преподавателями, но, главное, завязывающимися на всю жизнь неразрывными связями с Россией, своими товарищами и учителями. Подобным эмоциональным праздником становится каждый раз встреча с детьми из разных стран бывшего Союза и для организаторов олимпиады – преподавателей, готовящих и проводящих конкурсы, сопровождающих и всего Гос. ИРЯ им. А.С. Пушкина.

Международная олимпиада проводилась Федеральным агентством по делам СНГ, соотечественников, проживающих за рубежом, и по международному гуманитарному сотрудничеству (Россотрудничество) и Государственным институтом русского языка им. А.С. Пушкина в рамках Федеральной целевой программы «Русский язык. 2011–2015 гг.»

Проведение подобных олимпиад стало большим стимулом для поддержания русского языка и русскоязычных школ в странах-участницах, средством укрепления статуса русского языка как языка международного общения, способом сохранения русского языка и русской культуры в сообществе соотечественников, проживающих в странах СНГ и Балтии, сильным мотивирующим фактором изучения русского языка зарубежными школьниками и средством повышения престижа профессии учителя русского языка за рубежом.

В X Международной олимпиаде приняли участие 104 учащихся старших классов – победители национальных олимпиад, лауреаты конкурсов и викторин по русскому языку из ближнего зарубежья. Конкурсная программа олимпиады

совершенствуется от года к году. Так, если первые олимпиады включали только 2 тура письменного экзамена, то последующие в добавление к письменному конкурсу включали также 2 устных экзамена «Русский язык» и «Страноведение». Ведь совершенно очевидно, что и проверка знаний, и впечатления от встречи с Россией должны быть не только на бумаге, но стать живым разговором и контактом с доброжелательными и требовательными учителями, которые подскажут юному русисту, как дальше двигаться по дороге познания русского языка и культуры.

Особые впечатления участники олимпиады переживают на творческих конкурсах – сначала проводится «Юный чтец», где не только читается русская классика, но представляются первые собственные поэтические опыты, а на следующий день – «Юный оратор», где защищается в 3-минутной речи собственная позиция по избранному тезису или афоризму с ответами на вопросы из зала. Финальным аккордом олимпиады становится заключительный концерт ее участников с многообразием национальных декламаторских и певческо-танцевальных талантов.

Одним словом, впечатлений много – и основная цель таких встреч достигнута. Она – в том, чтобы вкоренить в сердца школьников, «обдумывающих житье» (а к нам приезжают те, кто завтра покинет школу и выйдет во взрослую жизнь), – любовь к русскому языку и культуре, верность дружбе, связывающей наши народы вековыми связями, инструментом которых остается «сохраненная» и развиваемая русская речь.

Торжественное закрытие олимпиады и награждение победителей и лауреатов состоялось 1 ноября 2013 г. во Всероссийском выставочном

центре (ВВЦ) в рамках «Дней профессионального образования», организованных Департаментом образования г. Москвы. С приветственным словом к победителям и участникам олимпиады обратился замминистра образования и науки РФ В.Ш. Каганов. Награждение проводила заместитель руководителя Россотрудничества Л.И. Ефремова, она вручила пяти абсолютным победителям олимпиады сертификаты, дающие право внеконкурсного поступления в российские вузы на бюджетные места по направлению «Русский язык и литература».

Абсолютные победители олимпиады:

- Русалина Григорьянц (Туркменистан);
- Татьяна Капустина (Молдова);
- Екатерина Махнина (Казахстан);
- Сергей Рыбаков (Эстония);
- Эдгар Умбрашко (Латвия).

Первое место поделили между собой школьницы из Республики Беларусь и Украины Мария Прохорчик и Елизавета Монастырева. Второе и третье место достались Михаилу Фролову из Литвы и Артуру Плиеву из Южной Осетии.

Номинациями по итогам сдачи экзамена по русскому языку отмечены следующие участники:

- «За чистоту русской речи» – Валерия Самохина (Абхазия);

- «За оригинальность мышления» – Вилли Дарбинян (Грузия);

- «За самый вдохновенный ответ» – Виктория Ли (Узбекистан);

- «За зрелость суждений» – Елена Гукасян (Армения);

- «За целеустремленность в овладении русским языком» – Эльнара Шахин кызы Исмаилова (Азербайджан);

- «За любовь к истории русского языка» – Анаит Саркисян (Киргизия);

- «За увлеченность русским языком» – Одилджон Алиев (Таджикистан);

- «За разносторонние знания в области русской культуры» – Кристина Григорян (Армения); Айпери Сардарбекова (Киргизия); Дарья Попова (Молдова); Вероника Рымжа (Беларусь).

Впрочем, без подарков не остался никто: все школьники получили дипломы об участии в олимпиаде и памятные подарки – традиционных олимпийских медвежат.

Подробную информацию об олимпиаде можно посмотреть на сайтах <http://www1.pushkin.edu.ru/> и <http://rusolimpiada.ru/>.

В.И. Аннушкин

Москва, Россия

НОВОСТИ

НОВОСТИ

НОВОСТИ

НОВОСТИ

НОВОСТИ

В Санкт-Петербурге 3–4 ноября 2013 г. под лозунгом «Русский мир – миссия просвещения» прошла VII Ассамблея Русского мира, которая была посвящена 1150-летию славянской письменности.

По словам президента МАПРЯЛ, президента Санкт-Петербургского государственного университета, председателя попечительского совета фонда «Русский мир» Л.А. Вербицкой, эту ассамблею можно признать исторической. В последние 2–3 года стал очевидным рост интереса к русскому языку в мире. Отчасти заслуга в этом принадлежит фонду «Русский мир», который за годы своего существования открыл во всем мире более 100 русских центров, кабинетов Русского мира и филиалов.

А глава Комитета по образованию Государственной Думы, председатель правления фонда «Русский мир» В.А. Никонов отметил, что место проведения нынешней ассамблеи – Таврический дворец Санкт-Петербурга – особенно значимо для всего Русского мира.

За несколько дней в работе ассамблеи приняли участие более 600 гостей из России, ближнего и дальнего зарубежья. Ход ассамблеи освещали десятки отечественных и зарубежных русскоязычных СМИ.

В день торжественного открытия ассамблеи были проведены 2 панельные дискуссии, 5 круглых столов. Претенденты на получение грантов «Русского мира» имели возможность получить консультацию у сотрудников фонда. А победителям конкурса «Слово за нами!» – юношам и девушкам из России и зарубежья – вручили награды.

Редакция портала «Русский мир»

Семинар-практикум по проблемам преподавания русского языка в билингвальной среде

(8–12 ноября 2013 г., Душанбе, Таджикистан)

Семинар стал кульминационным завершением трехгодичного цикла семинаров по проблемам преподавания русского языка, проводимых в Душанбе с 2011 г. Государственным институтом русского языка им. А.С. Пушкина совместно с Федеральным агентством по делам СНГ, соотечественников, проживающих за рубежом, и по международному гуманитарному сотрудничеству (Россотрудничество) в рамках Федеральной целевой программы «Русский язык. 2011–2015 гг.» В числе участников – учителя-русисты начальной и основной школ Таджикистана, а также коллеги из вузов г. Душанбе и другие лица, заинтересованные в налаживании культурных и профессиональных связей с Россией.

В рамках семинара были проведены лекции и мастер-классы преподавателей Гос. ИРЯ им. А.С. Пушкина: проф. В.И. Аннушкиным – по культуре русской речи и способам обучения хорошей и правильной речи, мастерству педагогического общения в школе и вузе; доц. В.И. Борисенко – по страноведению и формированию лингвокультурной компетенции преподавателя РКИ; доц. О.И. Горбич – по современным технологиям, традиционным и инновационным методам в преподавании русского языка как иностранного и неродного; ст. преп. Т.Н. Дьяченко – по трудностям освоения грамматики, использованию игровых заданий и видеоматериалов на уроках русского языка. Разнообразие тематики и форм работы обеспечили большую заинтересованность участников семинара и эффективность обсуждения проблем, с которыми сталкивается сегодня школьный учитель и вузовский преподаватель русского языка в Таджикистане.

Полезность проведения подобных выездных семинаров очевидна для всех его участников: прежде всего для учителей, которые имеют возможность приобщиться к новейшим достижениям методики, увидеть новаторские приемы работы, поразмышлять и поспорить о наиболее эффективных способах работы с учениками; несомненно обогащение и

для преподавателей Гос. ИРЯ им. А.С. Пушкина видением того, с какими трудностями и проблемами сталкивается преподаватель у себя в стране.

В заключительный день семинара был проведен круглый стол, на котором состоялось вручение сертификатов участникам семинара-практикума. Их поздравили: председатель Комитета по науке, образованию, культуре и молодежной политике Маджлиси Намояндагон Маджлиси Оли (парламент Таджикистана), проф. Мархабо Джаббарова, руководитель представительства Россотрудничества в Таджикистане В.О. Курнушко, начальник отдела международных связей Гос. ИРЯ им. А.С. Пушкина В.Ф. Котельников и руководитель делегации Гос. ИРЯ им. А.С. Пушкина, зав. кафедрой русской словесности и межкультурной коммуникации проф. В.И. Аннушкин.

Владислав Курнушко подчеркнул чрезвычайную важность и полезность для русистов республики данного семинара, поблагодарил от всей души коллег из Москвы за высокое педагогическое мастерство, выразил пожелание проводить подобные семинары специалистами института как можно чаще и высказал идею создания на базе Российского центра науки и культуры г. Душанбе школы русского красноречия, единодушно поддержанную участниками мероприятия.

Мархабо Джаббарова в своем выступлении отметила высокую потребность таджикских русистов в курсах повышения квалификации, в стажировках, которые они могли бы проходить в ведущих российских вузах, знакомясь с инновационными технологиями в области методики обучения русскому языку как неродному и иностранному. Она выразила благодарность ученым из Гос. ИРЯ им. А.С. Пушкина за бесценную методическую помощь учителям русского языка и литературы, пожелала всем успехов, радостного труда и благополучия.

В.И. Аннушкин, В.Ф. Котельников

Москва, Россия

Межведомственное рабочее совещание по вопросам продвижения русского языка, поддержки его преподавания и изучения за рубежом

12 ноября 2013 г. в Государственном институте русского языка им. А.С. Пушкина при поддержке Департамента образования г. Москвы состоялось межведомственное рабочее совещание по вопросам продвижения русского языка, поддержки его преподавания и изучения за рубежом. В совещании приняли участие первый заместитель руководителя Департамента образования г. Москвы М.Ю. Тихонов, заместитель руководителя Департамента образования г. Москвы М.Н. Русецкая, заместитель директора Международного департамента Минобрнауки РФ Б.В. Железов, начальник отдела Департамента государственной политики в сфере воспитания детей и молодежи Минобрнауки РФ О.Ф. Исаев, руководитель Департамента гуманитарного сотрудничества по делам человека Министерства иностранных дел РФ С.Л. Степанов, начальник отдела культурного взаимодействия государства, религии и общества Министерства культуры РФ Т.А. Пархоменко, заместитель начальника департамента администрации президента РФ по обеспечению конституционных прав граждан А.В. Гвоздков, посол Республики



Бенин в Москве Анисет Габриель Кочофа, проректор СПбГУ по обеспечению реализации образовательных программ и осуществления научной деятельности по направлениям востоковедение, африканистика, искусство и филология С.И. Богданов, представители Федерального агентства по делам СНГ, соотечественников, проживающих за рубежом, и по международному гуманитарному сотрудничеству (Россотрудничество), Торгово-промышленной палаты, руководители общественных организаций и издательств, ректоры и проректоры российских вузов, в которых обучаются ино-





странные студенты, а также представители вузов – членов Российского тестового консорциума.

На пленарном заседании обсуждались вопросы межведомственного взаимодействия в реализации мероприятий по поддержке и продвижению русского языка за рубежом как одного из основных компонентов «мягкой силы» РФ на международной арене, поддержке его преподавания и изучения за рубежом.

Участники совещания приняли участие в работе трех круглых столов:

1. Образование в России – канал распространения русского языка в мире и роль общественных организаций в продвижении русского языка.

2. Учебно-методическая база обучения РКИ и вопросы повышения квалификации.

3. Тестирование как форма повышения мотивации к изучению русского языка.

П.В. Холина
Москва, Россия

ЖУРНАЛ ДЛЯ ПРОФЕССИОНАЛОВ!
РУССКИЙ ЯЗЫК ЗА РУБЕЖОМ
УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЙ ЖУРНАЛ

ПОДПИСАТЬСЯ НА ЖУРНАЛ ВЫ МОЖЕТЕ:

В РЕДАКЦИИ
8-800-200-11-12 (бесплатный звонок из любого региона России)
8 (499) 277-11-12, факс: (499) 267-40-10, доб. 196
Сайт: www.russianedu.ru E-mail: podpiska@vedomost.ru
Периодичность выхода журнала – **6 номеров в год**.
Стоимость редакционной подписки – **3300 руб. (с НДС)**
НАШИ ПРЕИМУЩЕСТВА - ВАШИ ВЫГОДЫ!
☐ Стоимость подписки в редакции на 20 % дешевле, чем на почте
☐ Удобный документооборот ☐ Оформление с любого номера и на любой период ☐ В стоимость включена доставка

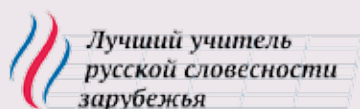
В ЛЮБОМ ОТДЕЛЕНИИ СВЯЗИ ПО КАТАЛОГУ: «Роспечать» – 18382

ЧЕРЕЗ ДИСТРИБЬЮТОРОВ
(для читателей из стран СНГ и дальнего зарубежья):
ООО «Информнаука»
тел.: +7 (495) 787-38-73
<http://www.informnauka.com>
e-mail: Aifimov@vniit.ru
ЗАО «МК-Периодика»
тел.: +7 (495) 672-70-89, ф. 306-37-57
<http://www.periodicals.ru>
e-mail: guseva@periodicals.ru
Читатели, проживающие в странах Европы и других странах зарубежья, могут подписаться в режиме online на сайте: www.nasha-pressa.de

ЖУРНАЛ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ТОЛЬКО ПО ПОДПИСКЕ

ПОДПИШИТЕСЬ, ЧТОБЫ БЫТЬ В КУРСЕ ВСЕХ ИЗМЕНЕНИЙ!

ПОДПИСКА НА 2013 ГОД



«Лучший учитель русской словесности зарубежья»

18 ноября 2013 г. на торжественной церемонии награждения победителей международного конкурса «Лучший учитель русской словесности зарубежья» были названы имена абсолютных победителей конкурса.

«Конкурс «Лучший учитель русской словесности зарубежья» – первый, но точно не последний. Мы обязательно сделаем его регулярным, мощным, звучащим, обязательно будем расширять круг участников, включая не только ближнее зарубежье, но и весь русский мир, всех тех, кто считает русский язык для себя своим», – отметил руководитель Россотрудничества К.И. Косачев. «Самые тяжелые времена для русского языка уже прошли. То, что мы прошли без необратимых потерь, во многом заслуга тех, кто собрался в этом зале. Спрос на русский язык в

современном мире возвращается. К русскому языку возвращается интерес как языку мировому, к языку, который вновь оказывается очень важным фактором в человеческих судьбах».

Первый международный конкурс «Лучший учитель русской словесности зарубежья», инициатором которого выступило Россотрудничество, стартовал в октябре 2013 г. Участие в первом туре приняли 300 учителей русской словесности из стран ближнего зарубежья. Это учителя, работающие в школах с преподаванием на русском языке, и учителя школ, в которых русский язык является неродным или иностранным. Победителями конкурса стали и учителя с многолетним стажем работы, и молодые специалисты.

В финале конкурса участвовали 15 учителей – победителей первого тура. Каждый фи-



налист представлял одну из стран ближнего зарубежья: Абхазию, Азербайджан, Армению, Беларусь, Казахстан, Кыргызстан, Латвию, Литву, Молдову, Таджикистан, Туркменистан, Узбекистан, Украину, Эстонию, Южную Осетию.

Второй тур конкурса включал задания, которые позволили финалистам продемонстрировать свои профессиональные достижения, методические и дидактические возможности проведения урока, проявить творческую изобретательность. Критерии оценивания конкурсантов учитывали не только владение педагогическими технологиями, но и творческое использование языковых возможностей речи/ слова в работе с учениками.

По результатам второго тура жюри конкурса, в составе которого кандидаты и доктора филологических и педагогических наук ведущих российских вузов, заслуженные учителя России, определило двух абсолютных победителей конкурса.

Главные призы конкурса – хрустальные статуэтки с изображением голубя – получили О.И. Брижатюк из Молдовы (лицей имени Н.В. Гоголя) и И.Р. Винник из Беларуси (ГУО «Сновская средняя школа»).

Все финалисты конкурса были награждены в следующих номинациях:

- «За богатство и красоту речи»

Т.Н. Ануфриева, учитель родного языка и литературы средней школы им. Александра Пушкина (Литва, Вильнюс);

К.С. Саркисян, учитель родного языка и литературы старшей школы № 83 им. А. Галстяна (Армения, Ереван);

- «За проявленную эрудицию»

С.В. Бибик, учитель родного языка и литературы Донецкой общеобразовательной школы I–III ступеней № 90 (Украина, Донецк)

О.И. Брижатюк, учитель русского языка и литературы лицея имени Н.В. Гоголя (Молдова, Кишинев);

- «За искусство публичного выступления»

И.Р. Винник, учитель русского языка и литературы ГУО «Сновская средняя школа» (Беларусь, агрогородок Снов);

А.В. Мулдарова, учитель русского языка и литературы ГОУ «Средняя общеобразовательная школа № 5» (Южная Осетия, Цхинвал);

В.Б. Оразова, учитель русского языка и литературы Совместной туркмено-российской средней общеобразовательной школы им. А. Пушкина (Туркменистан, Ашхабад);

- «За проявленный творческий потенциал»

Е.М. Давиденко, учитель русского языка и литературы школы-гимназии № 24 (Кыргызстан, Бишкек);

Н.В. Литовченко, учитель русского языка и литературы средней школы № 6 им. В.М. Комарова (Абхазия, Сухум);

- «Российскому слову отличную пользу принесшему»

М.А. Дербнева, учитель русского языка Кохтла-Ярвесской школы (Эстония, Кохтла-Ярве);

Р.Р. Сафаров, преподаватель русского языка Международной президентской школы в г. Душанбе;

- «За сохранение богатства русского языка за рубежом»

И.М. гызы Джарчиева, учитель русского языка и литературы комплекса «Школа-лицей» при Бакинском славянском университете (Азербайджан, Баку);

С.С. Калиева, учитель русского языка и литературы ГУ СШ № 29 (Казахстан, Актобе);

Е.А. Кривинь, учитель русского языка и литературы Шкельтовской основной школы (Латвия, Аглонский край, Прейльский р-н, Крыжовка);

- «За лучшее использование коммуникативных технологий»

Л.Н. Мельникова, учитель русского языка и литературы Академического лицея № 4 при Бухарском университете;

Более подробная информация на официальном сайте конкурса russian-lang.ru.

Конкурс проводился в рамках реализации Федеральной целевой программы «Русский язык» на 2011–2015 гг. по инициативе Россотрудничества.